



#### Caçadora de Exlibris Serie Artistas, v. 1

# "EX-LIBRIS, MARCA DE UMA IDENTIDADE E O PROCESSO DE CRIAÇÃO"

ANDRÉ DE MIRANDA

Entrevista, organização e notas *Mary Komatsu* 

> Rio de Janeiro 2021

Caçadora de Exlibris Série Artistas, v. 1 Rio de Janeiro 2021

Ficha catalográfica elaborada por Mary Komatsu - CRB-7/3775

#### M672 MIRANDA, André de.

Ex-libris, marca de uma identidade e o processo de criação. / André de Miranda; Entrevista, organização e notas Mary Komatsu. Fotos de Sebá Neto. - Rio de Janeiro: 2021. (Série Artistas, 1). 31 p., il.

Disponível em: http://www.cacadoradeexlibris.com ISBN: 978-65-00-17267-6

1. Gravura. 2. Ex-libris. 3. Processo de criação. I. Miranda, André. II. Komatsu, Mary. III. Série. IV. Título

**CDD 769** 



Este trabalho está licenciado com uma Licença Creative Commons - Atribuição-Compartilhalgual 4.0 Internacional.

## SUMÁRIO

INTRODUÇÃO	05
O ARTISTA	06
A ARTE DA XILOGRAVURA: O EX-LIBRIS	08
COMO SURGIU O SEU INTERESSE PELO EX-LIBR	RIS09
PRIMEIRO EX-LIBRIS	10
PROCESSO DE CRIAÇÃO	
- Ex-libris Luiz Américo Lisboa Júnior	11
- Ex-libris Amilcar Starosa	15
EX-LIBRIS COMEMORATIVOS	19
EXPOSIÇÃO DE EX-LIBRIS	
- Curadoria de André de Miranda	23
- Destaques	25
- Catálogo de Exposição	31

#### INTRODUÇÃO



Este e-book é o 1° volume da Série Artistas das lives da Caçadora de Exlibris no canal do youtube.

Nesta primeira edição temos a participação do gravador André de Miranda realizada no dia 24 de setembro de 2020.

Na live, o artista fala sobre a sua paixão pela gravura e posteriormente ao ex-libris. Conta sobre o processo de criação desde o desenho até a impressão do ex-libris, assim como, das exposições que tem realizado com artistas gravadores de vários países. Apresenta imagens do processo da criação, curadoria da exposição de ex-libris incluindo também seu acervo pessoal.

Acesse a entrevista da live AQUI!

Mary Komatsu



Gravador, pintor, desenhista, ilustrador e artista educador,

Iniciou sua atividade artística aos 15 anos no Rio de Janeiro. Estudou desenho e pintura com Jemile Diban e Maria Cecília de Castro Pinto; xilogravura com Ciro Fernandes, Marcelo Soares, J. Borges e Anna Carolina; gravura em metal com Marcelo Frazão e Heloísa Pires Ferreira.

Visitou com assiduidade os ateliês dos artistas Augusto Rodrigues, Frank Shaeffer, Teixeira Mendes, Tilde Canti, Iberê Camargo, Carlos Scliar, entre outros, que contribuíram para sua formação acadêmica. Estudou Desenho de Artes Gráficas e Desenho de Propaganda no SENAI/RJ.

Morou de 1993 a 1997 na cidade de Três Lagoas, MS, onde ministrou oficinas de Xilogravura em diversas cidades e na Universidade Federal de Mato Grosso do Sul. Foi professor de desenho no SENAI da Construção Civil Rio de Janeiro em 1999. Fez diversas palestras sobre gravura em Porto Alegre, Curitiba, São Paulo e Rio de Janeiro, Goiás e Acre. Foi membro do Núcleo de Gravura do Rio Grande do Sul.

Residiu na cidade de Curitiba - PR. de 2004 a abril de 2008.

Já realizou mais de 300 exposições individuais e coletivas no Brasil e no exterior.

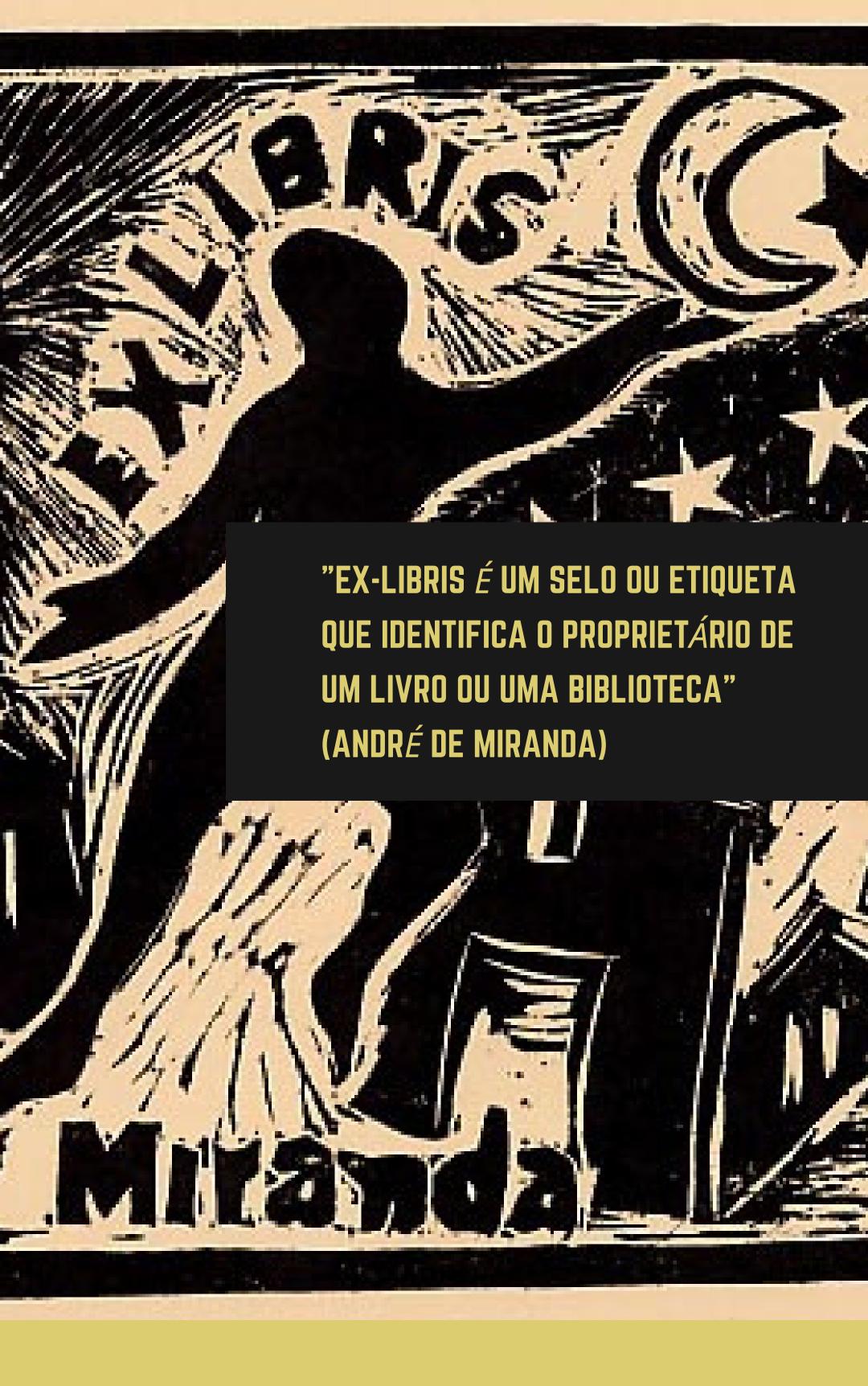
Recebeu diversos prêmios ao longo de sua carreira, entre os principais:

2011 - Menção Especial na 5ª Beienal de Gravura Olho Latino, 2004 - 9° Premi Internacional de Grabado - Premi el Caliu 2004 - Olot, Espanha, 2003 - 8° Premi Internacional de Grabado - Premi el Caliu 2003 - Olot, Espanha -(premio aquisitivo); 2001 - 490 Salão de Artes de Piracicaba, São Paulo. (menção honrosa); 1997 - Salão Fundação Cultural de Maricá, Rio de Janeiro (Referência Especial do Júri), 1985 -10 Salão de Artes CIAGA - RJ (Ordem do Mérito das Belas Artes, conferida por Augusto Rodrigues); 1979 - Salão do Museu da Cidade do Rio de Janeiro, RJ (Referência Especial do Júri).

Possui obras em importantes acervos, dentre eles:

Pinacoteca de São Paulo; MON - Museu Oscar Niemeyer - Curitiba - PR; Pinacoteca Municipal de Araraquara - SP; Hälsinglands Museum - Suécia; Museum and Gallery Bitola, Macedônia; Hokkaido Museum of Modern Art - Sapporo - Japão; Florean Museum - Marmures - Romênia; Taiwan Museum of Art, China; Rotary Club Acqui Terme - Ovada, Itália; Musée de Saint-Maur - La Varene Saint-Hilaire, França; Museo Comarcal de la Garrotxa - Olot, Espanha; Museo Escuela de Bellas Artes Carlos Morel - Quilmes, Argentina; Galeria Stylusart - Barcelona, Espanha; Xilon Argentina - Buenos Aires, Argentina; Galerie Gravicel - Lille, França; Gallery Art Grafic - Varna, Bulgaria; Ino-Cho Paper Museum - Kochi-Ken, Japão. Casa da Gravura Solar do Barão - Curitiba, PR; Prefeitura Municipal de Brasilândia, MS; SESC Rio de Janeiro, RJ; Biblioteca Nacional - Rio/RJ.

Atualmente vive e trabalha no Rio de Janeiro - RJ.



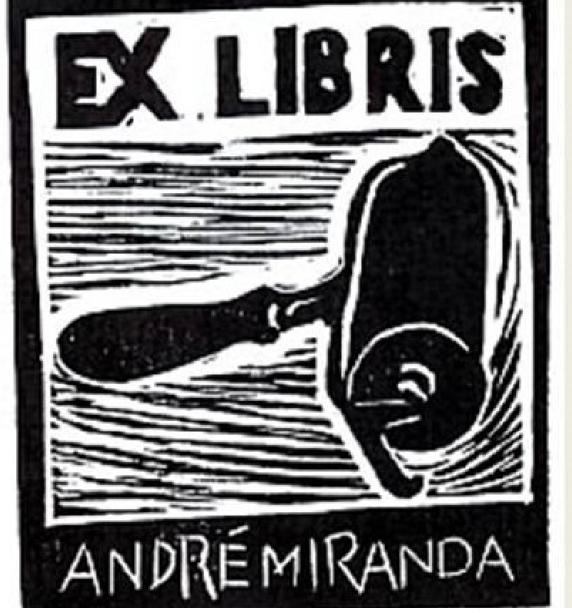
### A ARTE DA XILOGRAVURA: O EX-LIBRIS

Um apaixonado que se identificou pela gravura no final da década de 70. André define a xilogravura assim: "xilo em grego é madeira, em que um bloco de madeira é gravado com instrumentos cortantes, o processo de impressão fica o carimbo. Essa técnica nasce na China por volta do ano 800 e até hoje é feito da mesma maneira com poéticas diferentes. Com um rolo de impressão você coloca tinta só o que está em relevo e o papel é colocado sobre essa superfície previamente entintada e o que gravou é o branco do papel ou cor." O artista se dedica há 42 anos na técnica da xilogravura e todo dia sempre aprende alguma coisa nova. Segundo ele, o ex-líbris é um selo ou uma etiqueta que identifica o gosto ou profissão do proprietário de um livro. Ele utiliza para os ex-líbris, a técnica da xilogravura ou linoleogravura, mas também pode ser usada outras técnicas mecânicas como off-set.



André de Miranda conheceu o Pulika (Paulo Couto Teixeira) gravador que fazia parte do Grupo Gravura. Pulika foi aluno da professora Stella Maris Bertinazzo da Universidade de Brasília, e foi ele que o apresentou ao mundo dos ex-libris, incentivando André a confeccionar essa arte em miniatura.

## PRIMEIRO EX-LIBRIS



7,5 x 6,5 cm 2004.

O primeiro ex-líbris que André fez foi o seu pessoal em 2004, em linoleogravura. Ele utiliza esse ex-líbris em todos os livros de sua biblioteca particular para identificar sua marca de propriedade.

O artista assim descreve o seu próprio ex-líbris:

"Quando comecei a me interessar por ex-líbris em 2004, já havia completado 24 anos que praticava a xilogravura, e o que mais me representaria? O rolinho de borracha que entinta a matriz. Um símbolo deste

importante instrumento do xilógrafo, para um apaixonado que sou. Foi assim que fiz meu primeiro ex-líbris. O rolo de impressão apoiado sobre o detalhe de uma matriz

entintada. Depois disso fiz outros, mas é este que sempre usei e uso oficialmente em toda minha biblioteca".

## PROCESSO DE CRIAÇÃO

Ex-libris de Luiz Américo Lisboa Junior



"A CONFECÇÃO DESTE EX-LIBRIS LEVOU 6 MESES ENTRE A CRIAÇÃO E APROVAÇÃO DO PROPRIETÁRIO. FORAM IMPRESSOS 460 EX-LIBRIS EM PAPEL NEUTRO E 50 EXEMPLARES EM PAPEL JAPONÊS, TODOS ASSINADOS PELO ANDRÉ DE MIRANDA, SENDO O DE PAPEL JAPONÊS EM EDIÇÃO NUMERADA."

Luiz Américo é diretor da Biblioteca do Instituto Geográfico e Histórico da Bahia, pesquisador da música popular brasileira, e tem uma coleção enorme de discos em vinil.

A confecção deste ex-libris levou 6 meses entre a criação e aprovação do proprietário.

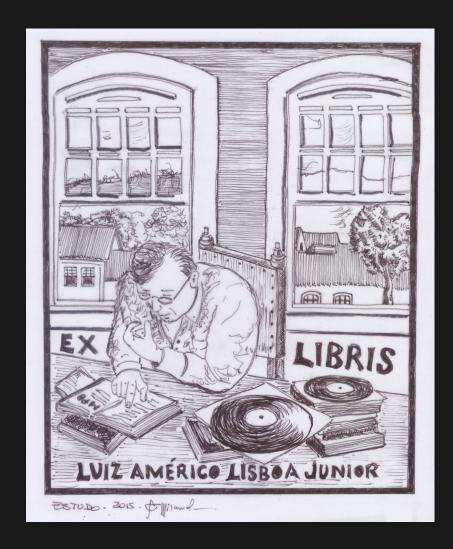
Foram impressos 460 ex-libris em papel neutro e 50 exemplares em papel japonês, todos assinados pelo André de Miranda, sendo o de papel japonês em edição numerada.





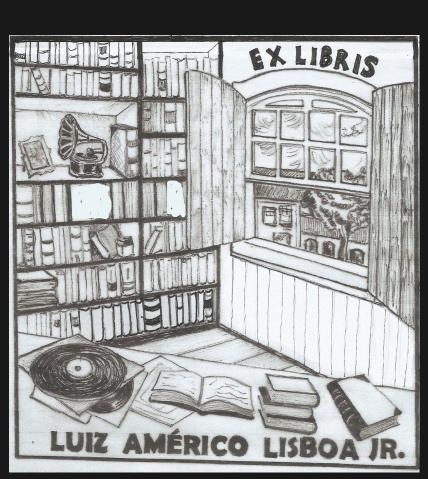
#### 1° ESTUDO

O ex-líbris com o nome do proprietário e o desenho de um gramofone que o Américo tinha em sua residência.



#### 2° ESTUDO

Com a inclusão das janelas, discos e o próprio Américo lendo os livros.

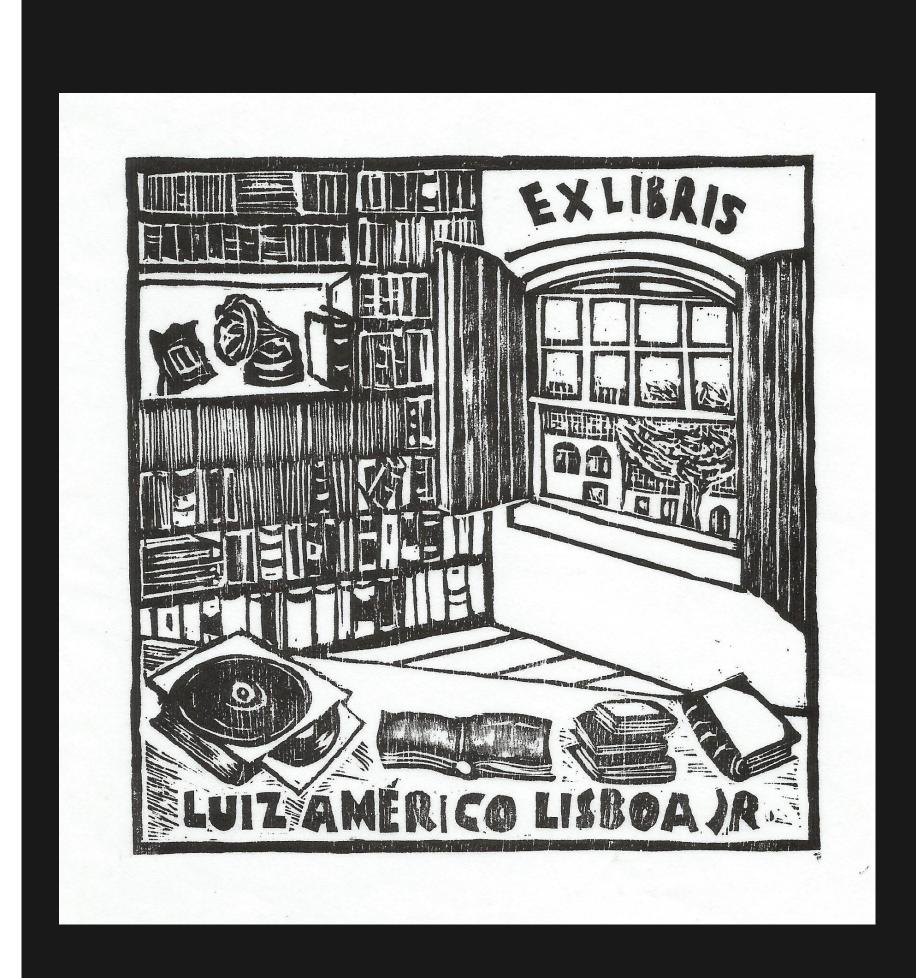


#### 3° ESTUDO

O ex-líbris com algumas correções, a pedido do proprietário.



Matriz de cedro sendo gravado o ex-libris definitivo.



#### EX-LIBRIS RESULTADO FINAL

Ex- Libris Luiz Américo Lisboa Jr. -2015 - Xilogravura -12,7 X 12,7 cm

## PROCESSO DE CRIAÇÃO

Ex-libris de Amilcar Starosta

"O EX-LIBRIS DE AMILCAR STAROSTA
TINHA QUE TER O3 ELEMENTOS
OBRIGATÓRIOS QUE SÃO SUA VERDADEIRA
PAIXÃO: UM VIOLÃO, A IMAGEM DE UM PÃO
E O SEU CÃOZINHO DE ESTIMAÇÃO, UMA
CHIHUAHUA."











OS EX-LIBRIS COMEMORATIVOS NORMALMENTE  $N\tilde{A}O$  S $\tilde{A}O$  USADOS PARA MARCAR POSSE DE UM LIVRO E SIM PARA HOMENAGEAR UMA PESSOA OU UM EVENTO. ANDR $\acute{e}$  DE MIRANDA CRIOU  $V\acute{a}$ RIOS EX-LIBRIS COMEMORATIVOS.

Foto Sebá Neto

### EX-LIBRIS COMEMORATIVOS

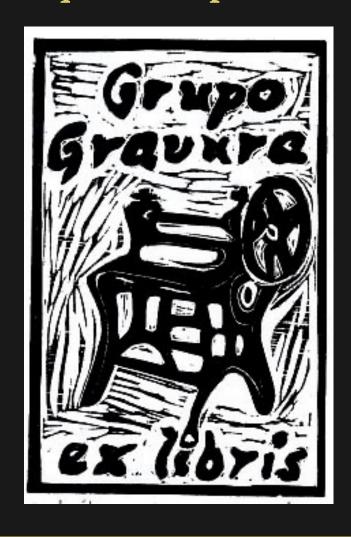
POR ANDRÉ DE MIRANDA



#### Grupo Gravura

Era um grupo de pesquisa da UNICAMP criado e coordenado pela Paula
Almozara. Os objetivos do grupo era permitir a troca de informações, apoiar e divulgar ações e manifestações sobre linguagens gráficas na arte contemporânea.

André fez 02 ex-libris em homenagem ao grupo do qual fazia parte.



## EX-LIBRIS COMEMORATIVOS

POR ANDRÉ DE MIRANDA

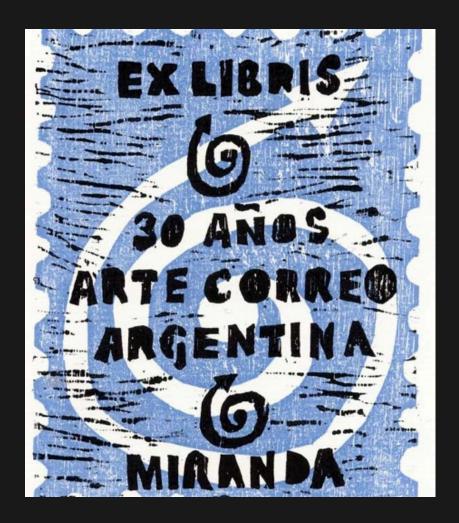
EX-LIBRIS RADAMÉS GNATTALI (PIANO) -2006 - XILOGRAVURA - 13 X 13CM

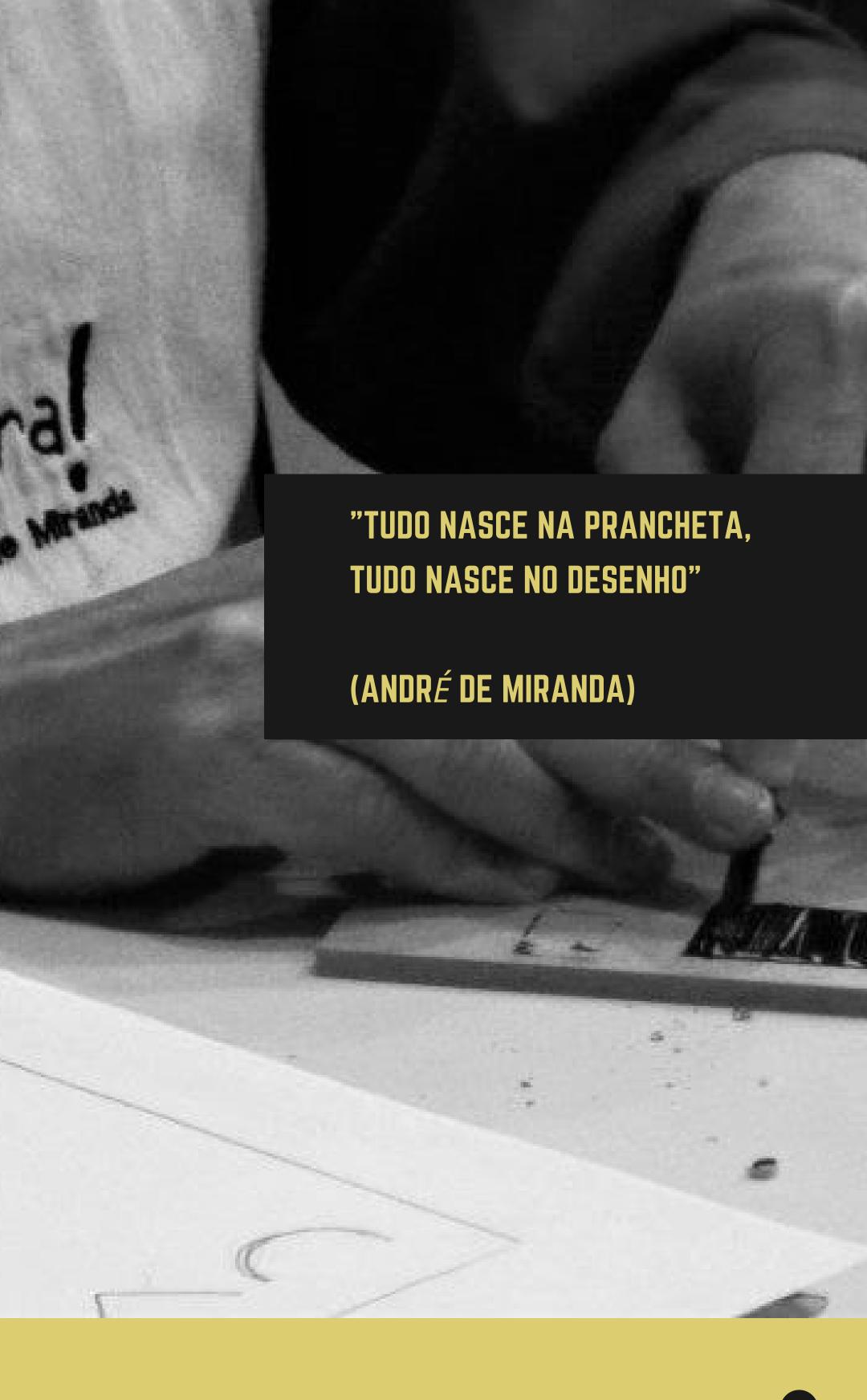
Maestro e pianista. Esse ex-líbris participou de uma exposição de ex-libris no Rio Grande do Sul.



EX-LIBRIS 30 ANOS ARTE CORREO ARGENTINA - 2005 -XILOGRAVURA -12 X 9,5 CM

Cada artista fez um ex-libris em comemoração aos 30 anos da Arte Correio na Argentina em 2005. Confeccionado em xilogravura, para cada cor utilizou uma matriz. O símbolo ao centro é do Correio da Argentina.





### EXPOSIÇÃO DE EX-LIBRIS

#### Curadoria André de Miranda

Promotoria em Artes Visuais: (63) 3212-9922

Exposição

#### **EX LIBRIS:**

MARCA DE UMA

**IDENTIDADE** 

Curadoria: André de Miranda



PA 09/10



#### 02 a 31 de outubro

Galeria Sesc de Artes Palmas / 502 Norte Visitação Gratuita

ABERTURA: 02/10 - 19h





A convite do Sesc de Tocantins, André de Miranda realizou uma grande exposição de ex-libris na Galeria Sesc de Artes em Palmas, Tocantins. Sob sua curadoria e coordenação de Vone Peterson, esta exposição reuniu mais de 80 artistas do mundo inteiro com a proposta de resgatar a arte e história do ex-libris.

## EXPOSIÇÃO DE EX-LIBRIS Curadoria André de Miranda

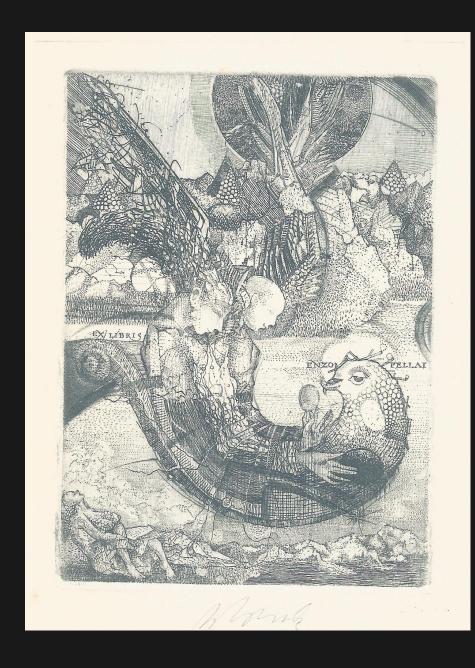


A expografia foi organizada em paredes em cores diferentes. As obras de artistas brasileiros foram expostas na parede de cor verde e os estrangeiros na cor vermelha.

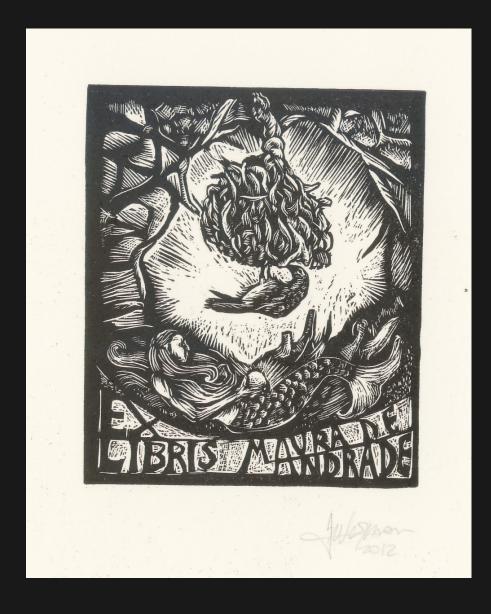


## EXPOSIÇÃO DE EX-LIBRIS

#### **DESTAQUES**



AUGUSTINAS BURBA (Estônia) Ex -Libris de Enzo Pellai 2005 gravura em metal 11,8 X 8,5 cm



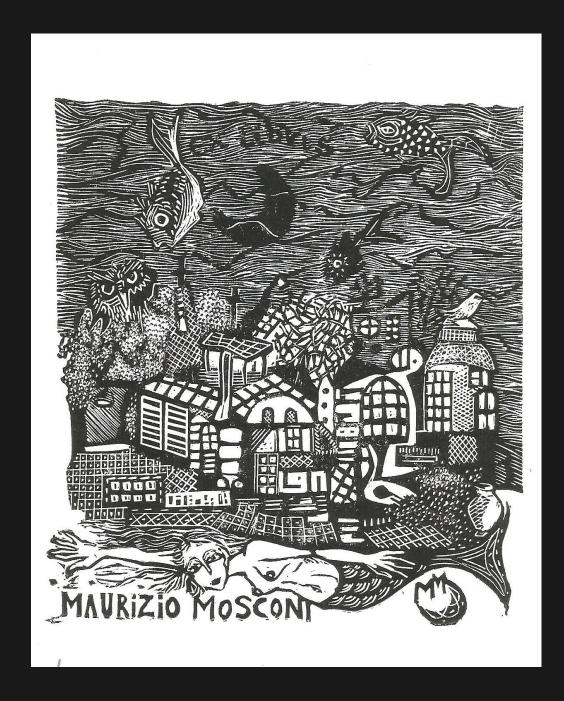
JULIETA WARMAN (Argentina) Ex- Libris de Maura de Andrade 2012 gravura em relevo de PVC 7,5 X 5,3 cm



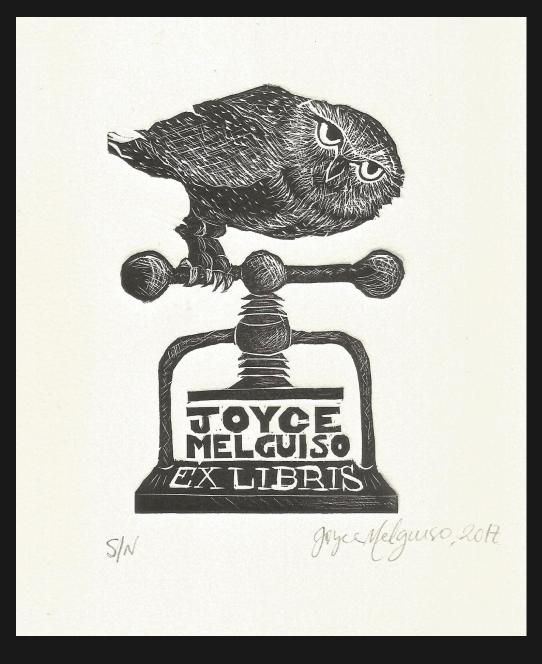
FERNANDO POLITO (Argentina) Ex-Libris de Rubem Grilo - 2013 xilogravura - 8 X 13 cm



IRENE RIBEIRO (Portugal) Ex -Libris de Irene Ribeiro - 2018 xilogravura - 12,8 X 7,5 cm



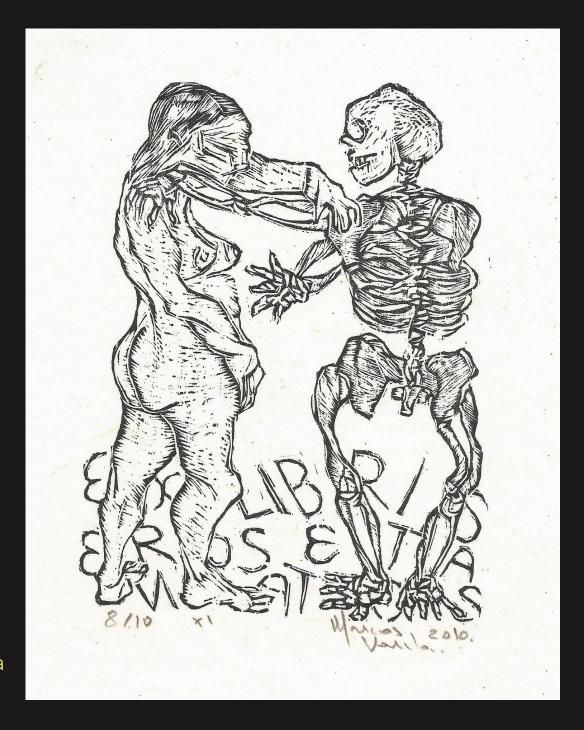
MARCELA MIRANDA (Argentina/Itália) Ex-Libris de Maurizio Mosconi - 2016 xilogravura - 10,8 X 10 cm



JOYCE MELGUISO (Brasil) Ex- Libris de Joyce Melguiso 2017 gravura em relevo em PVC 7,5 X 10,8 cm



MARCELO CALHEIROS (Brasil) Ex -Libris do Atelier La Barca Marcelo S. Calheiros 5 variantes de cor 2013 offset 3 X 6 cm



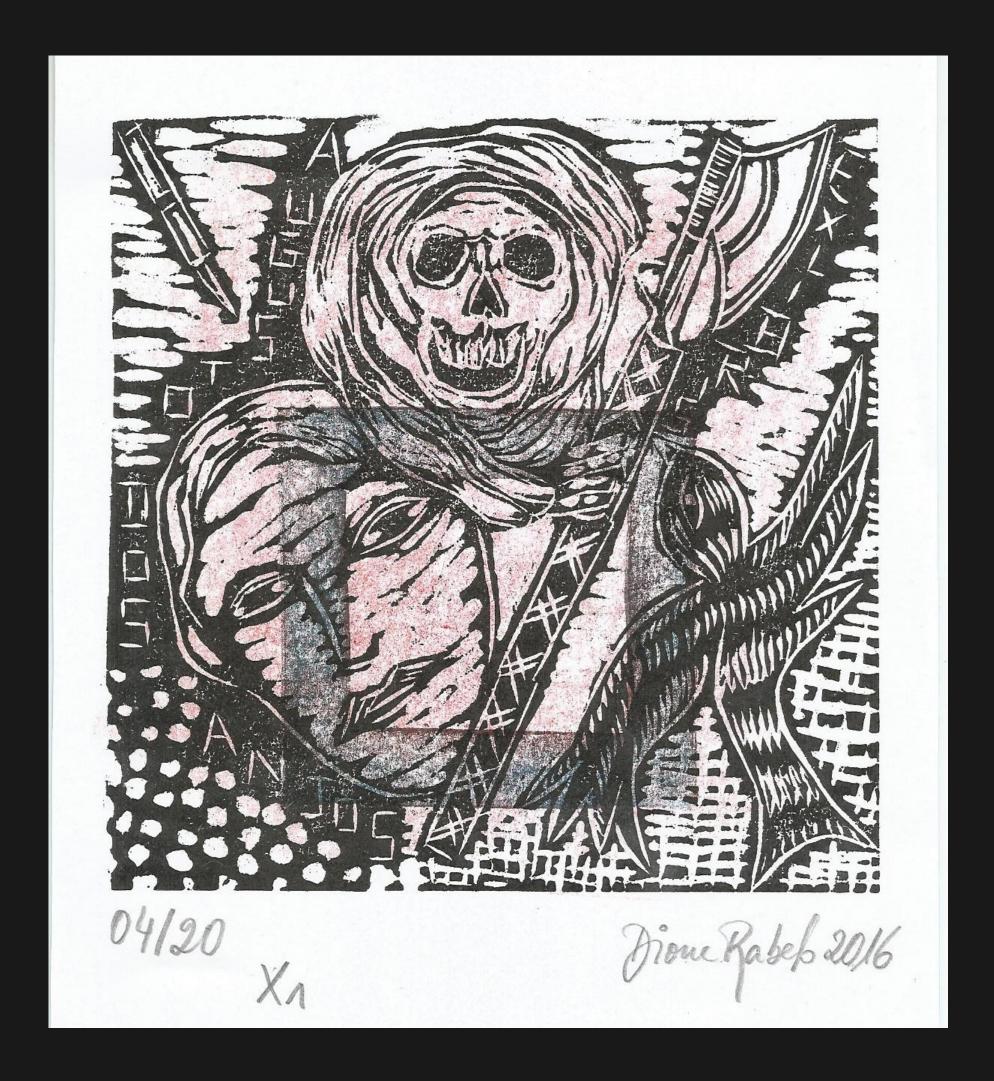
MARCOS VARELA (Brasil) Ex-Libris de Eros eTanatos- 2010 xilogravura 12,7 X 9,5 cm



MÁRCIA BOMFIM DE ARRUDA (Brasil) Ex-Libris de Bomfim - 2018 xilogravura - 12,5 X 12,5 cm

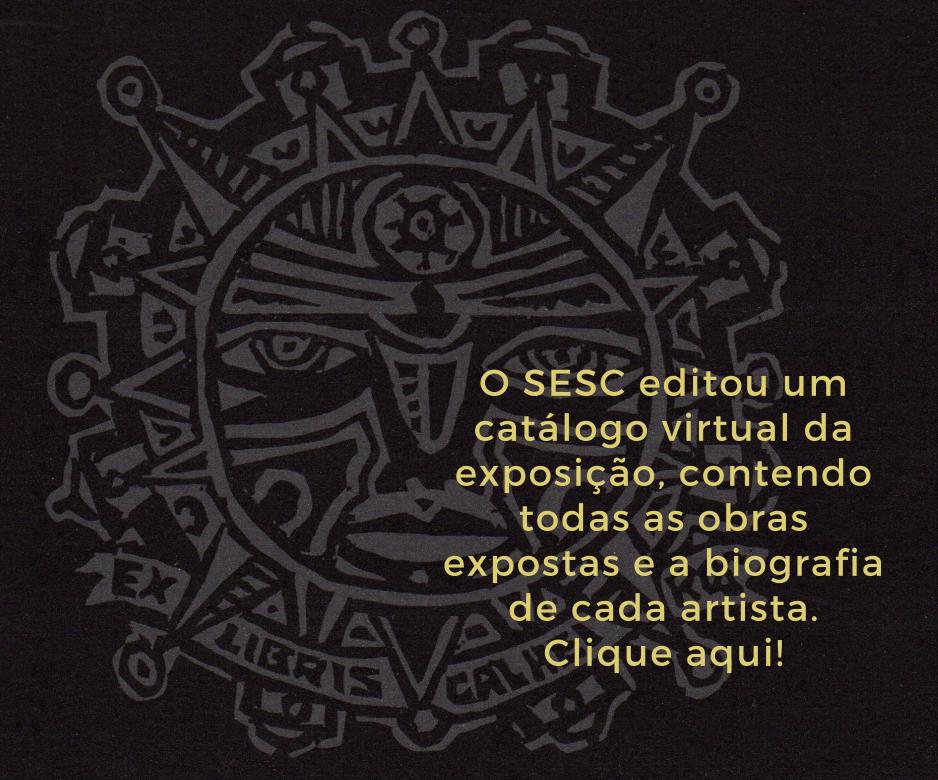
## EXPOSIÇÃO DE EX-LIBRIS

#### **DESTAQUES**



DIONE RABELO (Brasil) Ex-Libris de Augusto dos Anjos - 2016 - xilogravura - 13 X 13 cm

## CATÁLOGO DA EXPOSIÇÃO



Ex Libris

Marca de uma identidade

Serviço Social do Comércio

